

Rai Com

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

südtirol



PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

PRESENTANO

RIPARARE IL TEMPO

FIXED IN TIME A DOCUFILM DIRECTED BY GIOACCHINO CASTIGLIONE - PRODUCER RAI CHIARA LONGO BIFANO
WRITTEN BY FRANCESCO MICCICHÈ AND MARINA POLLA DE LUCA - WITH CHRISTINE LASTA AND ROLAND SELVA
PHOTOGRAPHY JOCHEN UNTERHOFER - ORIGINAL MUSIC BY PASQUALE FILASTÒ - EDITING PAOLO VANGHETTI

RIPARARE IL TEMPO

Un Docufilm

diretto da **Gioacchino Castiglione**

Scritto da **Francesco Miccichè** e **Marina Polla de Luca**

con

Christine Lasta e **Roland Selva**

Produttore Rai Com **Chiara Longo Bifano**



Prodotto da Rai Com

In collaborazione con **Provincia Autonoma di Bolzano, IDM Südtirol e Sede Rai Bolzano**

Distribuzione e
vendite internazionali **Rai Com**

Uscita: **Gennaio 2021**

Durata: **60'**



Ufficio stampa

IDM Südtirol Alto Adige

Uta Radakovich

e

Rai Com

CAST ARTISTICO e OSPITI INTERVISTATI

Con:

Monika **CHRISTINE LASTA**

e

Raphael **ROLAND SELVA**

e con:

Nicol Alberti Aqua Bad Cortina

Armin Pedevilla Architetto

Siegfried Burchia Boscaiolo

Roland Palfrader Falegname

Zeno Kastlunger Plan de Corones

Roland Taferner Messner Mountain Museum

Thina Adams Lumen Museum

Ulrich Santa Agenzia Casaclima

Gustavo Mischi Teleriscaldamento Brunico

Andrea Del Frari Soccorso acquatico Brunico

Christian Steurer TerraXcube

Michael Pfeifer Agricoltore

Theodor Falser Chef

Anita Mancini Sommelier dell'acqua

CAST TECNICO

Regia **GIOACCHINO CASTIGLIONE**
Sceneggiatura **MARINA POLLA DELUCA** e **FRANCESCO MICCICHE'**
Fotografia **JOCHEN UNTERHOFER**
Fonico **LORENZO MISIA**
Montaggio **PAOLO VANGHETTI**
Musiche originali **PASQUALE FILASTO'** (edite da Rai Com)

Produttore esecutivo per RAI Com **CHIARA LONGO BIFANO**
Responsabile Organizzativo per RAI Com **ELENA FERRARA GRANAI**
Responsabile Postproduzione per RAI Com **BERNARDO FIORILLO**

Assistente alla regia **Petra Tschenett**
Assistente al montaggio **Riccardo Turini**
Operatore drone **Alexander Fontana**
Operatore seconda unità **Agostino Fuscaldo**
Makeup artist **Giampiero Raise, Sabrina Tiozzo, Isolde Seeber**

Editing audio e premix **Francesco Tosoni**
Mix **Claudio Toselli**
Color correction **Daniele Massa**

Studio di doppiaggio **Time Out Movie**
Voce narrante **Simonetta Solder**
Direzione doppiaggio **Tiziana Lattuca**
Assistente al doppiaggio **Gigliola Grassi**

Mezzi tecnici **On-Media Bolzano**
Mostproduzione **4k Marvin Film**

Nazionalità **ITALIANA**
Anno di Produzione **2021**
Formato **4K**
Durata **60'**
Distribuzione Internazionale **RAI Com**

SINOSI

L'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile contiene i 17 Obiettivi (Sustainable Development Goals-SDGs) approvati dalle Nazioni Unite a New York nel settembre 2015 e rappresenta il piano di azione globale per il conseguimento di una trasformazione sostenibile della società, dell'economia e dell'ambiente. L'Alto Adige, ormai da qualche anno, si trova ai primi posti nel Rapporto ISTAT sugli Obiettivi di sviluppo sostenibile da raggiungere entro il 2030.

Riparare il Tempo (Italia, 2021) è la Docufiction, dedicata alla sostenibilità, prodotta Rai Com in collaborazione con Provincia Autonoma di Bolzano, IDM Südtirol Alto Adige e Rai sede di Bolzano. Nella tradizione dei documentari on the road accompagna lo spettatore attraverso un territorio unico al mondo, incontrando e condividendo le esperienze di chi da generazioni si adatta ai cambiamenti del clima e dell'ambiente di montagna. Cinque ambiti per un grande racconto corale: "Agricoltura sostenibile, food ed economia circolare", "Energia rinnovabile, idrogeno e mobilità sostenibile", "Efficienza energetica e riqualificazione degli edifici", "Tutela del territorio e della risorsa idrica" "Recupero della memoria e formazione".

NOTE DI REGIA

Protagonista di questo viaggio è Monika (Christine Lasta), una giovane ricercatrice universitaria che dopo una lunga assenza e nonostante la sua riluttanza, deve tornare nella sua terra di origine (L'Alto Adige) inviata dal suo capo-progetto, alla ricerca di questi esempi virtuosi da studiare e da cui prendere esempio per altre applicazioni future. Prima di iniziare il suo lavoro, Monika si ferma a Bolzano per lasciare in riparazione l'orologio avuto in eredità dal suo adorato nonno (morto 12 anni prima e motivo del suo trasferimento). Raphael, l'anziano orologiaio (Roland Selva) riconoscerà subito l'orologio che aveva già riparato in passato e soprattutto la necessità di Monika di fare i conti con il TEMPO... passato, futuro e perso! È così che attraverso un fil rouge orizzontale le interviste verranno intersecate dalla "narrazione fiction" della relazione tra Monika (il presente/futuro) e Raphael (il passato/la memoria). Il vecchio e saggio orologiaio la aiuterà a recuperare le sue radici e a comprendere che è fondamentale tornare a vivere "Un tempo sostenibile". Questa docufiction, che pur si attiene ai dati attuali e ad una comunicazione corretta e scientifica nei blocchi delle interviste, abbraccia volutamente una visione luminosa e positiva nelle parti di fiction. Perché il domani può essere ancora "aggiustato" e essere migliore. Basta solo volerlo, tutti insieme!

GIOACCHINO CASTIGLIONE

Gioacchino Castiglione, come DP ha lavorato dal 1983 per importanti emittenti e società italiane e internazionali, realizzando documentari, storie di cronaca, turismo, ambiente e lungometraggi. Come Reporter ha maturato una grande esperienza lavorando sulle ultime notizie in zone di guerra (Kosovo, Bosnia, Medio Oriente e Africa) e seguendo disastri naturali in tutto il mondo. Ha fatto parte di film e cortometraggi, realizzati con produzioni cinematografiche italiane, che sono stati nominati ai festival di Cannes e di Venezia. È stato nominato (personalmente) e ha vinto premi al CPB New York Festival e ai Quantas Media Awards New Zeland. La sua passione principale rimane quella per i documentari, ha cui si è sempre dedicato con grande entusiasmo sia come direttore alla fotografia che come Regista, nella sua ventennale carriera.

MARINA POLLA DE LUCA

Marina Polla de Luca, nata a Bolzano, inizia a studiare giovanissima alla scuola del Teatro Stabile di Bolzano. Si trasferisce a Roma e frequenta l'Accademia Nazionale d'arte drammatica Silvio d'Amico. Dal 1983 all'1989 lavora con Carmelo Bene come attrice, autore di "Penetesilea e Achille" (tratto da Kleist) e come assistente alla regia. Dal 1990 al 2000 si trasferisce negli Stati Uniti e prende il diploma in lingua inglese alla Berlitz, studia Story Editing e Production Management, sotto la guida di Christopher Pearce alla UCLA (CA). In quegli anni lavora con MGM, Cannon Pictures e Global Entertainment, in qualità di Creative Director e Responsabile editoriale coproduzioni internazionali. Nel 1995 fonda con S. Serrel Wats la società Golden Lion Media. Tornata in Italia scrive 2 pubblicazioni sul linguaggio della nuova tecnologia, 2 romanzi per ragazzi e firma varie sceneggiature per il cinema (tra cui Family Game e Amori Elementari). Per Rai movie è autore di 2 magazine sul cinema. Il 14 ottobre 2018 (in occasione della santificazione di Papa Paolo VI) firma il documentario in prima visione tv su Rai 1 Lo splendore della Verità. Arte e spiritualità di Paolo VI, in collaborazione con RAI Cinema. Nel 2019 vince il premio MIBACT alla sceneggiatura (bando selettivi) con il progetto filmico "900' I MAESTRI DELL'EFFIMERO". Attualmente lavora a Rai Com.

FRANCESCO MICCICHE'

Francesco Micciché è regista e sceneggiatore di numerose serie televisive per Raifiction e RTI-Mediaset: Liberi di giocare (miniserie), La Squadra, Medicina Generale, La Nuova Squadra, L'Olimpiade Nascosta (miniserie, sceneggiatura), Benvenuti a Tavola, I Liceali, RIS-Roma. Del 2015 il suo primo film Loro chi? con Edoardo Leo e Marco Giallini, prodotto da Picomedia e distribuito da Warner ottiene la candidatura al David di Donatello 2016 nella categoria Miglior Regista Esordiente. Nel 2018 esce il suo secondo film, prodotto da IIF e Raicinema, Ricchi di fantasia, con Sergio Castellitto e Sabrina Ferilli.

Del 2019 il suo terzo film *Compromessi Sposi* con Vincenzo Salemme e Diego Abatantuono, prodotto da Camaleo e distribuito da Vision. Ha scritto e diretto per Raifiction cinque docufilm in onda su Raiuno: *Io Ricordo-Piazza Fontana* (2019) *Figli del Destino* (2019), *Aldo Moro - Il professore* (2018), *Paolo Borsellino - Adesso tocca a me* (2017) e *Io sono Libero* (2016). Come documentarista ha collaborato con La Grande Storia ed è stato il regista dei primi tre anni di *Sfide* (Raitre). Il suo documentario *Il Filo dell'Alleanza* (2019), coprodotto da Istituto Luce, racconta una collaborazione tra donne israeliane e palestinesi.

CHRISTINE LASTA

Christine Lasta, nata il 30.12.1977 a Brunico, è attrice, scrittrice e protagonista della scena teatrale altoatesina, di lei dice: *“Sono nata a Brunico, dove ho potuto muovere i miei primi passi in assoluta libertà... e indossare gli scarponi la domenica fa ancora parte di quella libertà, a cui non posso rinunciare! Avvicinarmi alla natura fino dalla mia prima infanzia mi ha aiutato ad aprire gli occhi di fronte alla sua bellezza e capire che è lì che va ricercata la qualità della vita...”*

ROLAND SELVA

Roland Selva, attore altoatesino di madrelingua tedesca, presente sia sulle scene teatrali che in vari progetti televisivi, è conosciuto nel mondo del cinema per le sue interpretazioni in: *Vater wider Willen* (1995), *Tatort* (1970) e *The Composer* (2018).